

Zarządzenie Nr BM.3020.1.2025  
Burmistrza Miasta Imielin  
z dnia 13 listopada 2025 roku

w sprawie przyjęcia projektu Uchwały Rady Miasta Imielin w sprawie uchwalenia Wieloletniej  
Prognozy Finansowej na lata 2026-2030 Miasta Imielin

Na podstawie art. 30 ust. 1 i 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2025 roku poz. 1153) oraz art. 230 ust. 1 i 2, art. 243 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2025 roku poz. 1483)  
Burmistrz Miasta Imielin

zarządza

§ 1

Przyjąć projekt uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026-2030 Miasta Imielin, zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 2

Projekt uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026-2030 Miasta Imielin przedłożyć:

- Radzie Miasta Imielin w formie papierowej
- Regionalne Izbie Obrachunkowej w Katowicach w formie elektronicznej.

§ 3

Wykonanie zarządzenia powierza się Skarbnikowi Miasta.

§ 4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Burmistrz Miasta Imielin

Krzysztof Hajduczek

/ podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Załącznik do Zarządzenia  
Nr BM.3020.1.2025  
Burmistrza Miasta Imielin  
z dnia 13 listopada 2025 r.

U C H W A Ł A Nr  
Rady Miasta Imielin  
z dnia

w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026 - 2030 Miasta Imielin

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2025 roku poz. 1153) oraz art. 228, art. 230 ust. 1 i 6, art. 230b, art. 232 ust. 2 i art. 243 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2025 roku poz. 1483) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2021 poz. 83) –

Rada Miasta Imielin  
uchwała

§ 1

1. "Wieloletnią Prognozę Finansową" na lata 2026 – 2030, stanowiącą załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały.
2. "Przedsięwzięcia WPF" stanowiące załącznik Nr 2 do niniejszej uchwały.
3. "Objaśnienia do wieloletniej prognozy finansowej na lata 2026-2030" stanowiącą załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2

Upoważnia się Burmistrza Miasta do:

1. zaciągania zobowiązań na wieloletnie przedsięwzięcia w granicach limitów kwot określonych na zobowiązania jak w załączniku nr 2 do uchwały,
2. zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku budżetowym i latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy,
3. przekazania uprawnień kierownikom gminnych jednostek budżetowych do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku budżetowym i latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania jednostki i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy,
4. dokonywania zmian limitów zobowiązań i kwot wydatków na realizację przedsięwzięcia finansowanego z udziałem środków europejskich albo środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 ustawy o finansach publicznych, w związku ze zmianami w realizacji tego przedsięwzięcia, o ile zmiany te nie pogorszą wyniku budżetu dla każdego roku objętego wieloletnią prognozą finansową. Upoważnienie to obejmuje także upoważnienie do dokonywania zmian środków przeznaczonych na współfinansowanie realizacji przedsięwzięć, o których mowa w zdaniu pierwszym, w tym wkładu własnego beneficjenta oraz projektów, o których mowa w ustawie z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w

perspektywie 2021-2027 (Dz. U. z 2022 poz. 1079 z późn. zm.).

§ 3

Traci moc Uchwała Nr X/42/2024 Rady Miasta Imielin z dnia 16 grudnia 2024 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2025 –2029.

§ 4

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 5

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2026 roku.

Wnosi:

Burmistrz Miasta Imielin

Krzysztof Hajducek

Wieloletnia prognoza finansowa 1)

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

| Wyszczególnienie | Dochody ogółem <sup>x</sup> | z tego:                      |                                                                               |                                                                             |                     |                                                                           |                                         |                            |                  |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|------------------|
|                  |                             | Dochody bieżące <sup>x</sup> | z tego:                                                                       |                                                                             |                     |                                                                           |                                         |                            | Dochody majątkow |
|                  |                             |                              | dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych | dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych | z subwencji ogólnej | z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące <sup>x 3)</sup> | pozostałe dochody bieżące <sup>4)</sup> | w tym:                     |                  |
|                  |                             |                              |                                                                               |                                                                             |                     |                                                                           |                                         | z podatku od nieruchomości |                  |
| Lp               | 1                           | 1.1                          | 1.1.1                                                                         | 1.1.2                                                                       | 1.1.3               | 1.1.4                                                                     | 1.1.5                                   | 1.1.5.1                    | 1.2              |
| 2026             | 89 337 601,34               | 79 412 601,34                | 43 089 731,00                                                                 | 1 579 324,00                                                                | 0,00                | 5 138 767,50                                                              | 29 604 778,84                           | 16 117 045,84              | 9 925 000        |
| 2027             | 83 740 478,95               | 81 615 671,00                | 44 227 300,00                                                                 | 1 621 018,00                                                                | 0,00                | 5 274 431,00                                                              | 30 492 922,00                           | 16 600 557,00              | 2 124 807        |
| 2028             | 86 206 786,57               | 83 798 484,00                | 45 350 673,00                                                                 | 1 662 192,00                                                                | 0,00                | 5 408 402,00                                                              | 31 377 217,00                           | 17 081 973,00              | 2 408 302        |
| 2029             | 88 431 859,06               | 85 956 124,02                | 46 457 229,02                                                                 | 1 702 749,00                                                                | 0,00                | 5 540 367,00                                                              | 32 255 779,00                           | 17 560 268,00              | 2 475 735        |
| 2030             | 88 180 278,00               | 88 180 278,00                | 47 627 951,00                                                                 | 1 745 658,00                                                                | 0,00                | 5 679 984,00                                                              | 33 126 685,00                           | 18 034 395,00              | 0,00             |

1) Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych wykraczających poza minimalny (4-letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

3) W pozycji wykazuje się dochody o charakterze celowym, które jednostka otrzymuje od podmiotów zewnętrznych. W szczególności pozycja obejmuje dotacje celowe z budżetu państwa na zadania bieżące oraz dotacje i środki na finansowanie mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy. W pozycji nie wykazuje się natomiast dochodów związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu jednostki wynikającymi z odrębnych ustaw, o których mowa w art. 237 ust. 1 ustawy.

4) W pozycji wykazuje się pozostałe dochody bieżące w szczególności kwoty podatków i opłat lokalnych.

| Wyszczególnienie | Wydatki ogółem <sup>x</sup> | z tego:                      |                                              |                                            |                                                                                                                        |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                        |                                                                                                   |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |                             | Wydatki bieżące <sup>x</sup> | w tym:                                       |                                            |                                                                                                                        |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                        |                                                                                                   |
|                  |                             |                              | na wynagrodzenia i składki od nich naliczane | z tytułu poręczeń i gwarancji <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                                 | wydatki na obsługę długu <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                                   |
|                  |                             |                              |                                              |                                            | gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup> |                                       | odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) <sup>x</sup> | odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy <sup>x</sup> | pozostałe od dyskonta podlegające wyłączeniu z spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy |
| Lp               | 2                           | 2.1                          | 2.1.1                                        | 2.1.2                                      | 2.1.2.1                                                                                                                | 2.1.3                                 | 2.1.3.1                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2.1.3.2                                                                                                                                                                | 2.1.3.3                                                                                           |
| 2026             | 98 414 009,50               | 74 234 869,50                | 37 522 883,15                                | 0,00                                       | 0,00                                                                                                                   | 15 000,00                             | 0,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                              |
| 2027             | 83 366 968,95               | 77 268 264,00                | 39 466 568,00                                | 0,00                                       | 0,00                                                                                                                   | 77 194,00                             | 0,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                              |
| 2028             | 85 206 786,57               | 80 294 660,00                | 41 499 096,00                                | 0,00                                       | 0,00                                                                                                                   | 52 500,00                             | 0,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                              |
| 2029             | 87 431 859,06               | 83 333 635,00                | 43 565 751,00                                | 0,00                                       | 0,00                                                                                                                   | 17 500,00                             | 0,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                              |
| 2030             | 88 180 278,00               | 85 726 323,00                | 44 942 429,00                                | 0,00                                       | 0,00                                                                                                                   | 0,00                                  | 0,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                              |

| Wyszczególnienie | Wynik budżetu <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                                      | Przychody budżetu <sup>x</sup> | z tego:                                                       |                                           |                                                    |                                           |                                                                          |                       |
|------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|                  |                            | Kwota prognozowanej nadwyżki budżetu przeznaczana na spłatę kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych <sup>5)</sup> |                                | Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup> | w tym:                                    | Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych <sup>x 6)</sup> | w tym:                                    | Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup> | w tym:                |
|                  |                            |                                                                                                                             |                                |                                                               | na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup> |                                                    | na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup> |                                                                          | na pokrycie d budżetu |
| Lp               | 3                          | 3.1                                                                                                                         | 4                              | 4.1                                                           | 4.1.1                                     | 4.2                                                | 4.2.1                                     | 4.3                                                                      | 4.3.1                 |
| 2026             | -9 076 408,16              | 0,00                                                                                                                        | 9 298 408,16                   | 2 242 000,00                                                  | 2 242 000,00                              | 0,00                                               | 0,00                                      | 7 056 408,16                                                             | 6 834 408             |
| 2027             | 373 510,00                 | 373 510,00                                                                                                                  | 0,00                           | 0,00                                                          | 0,00                                      | 0,00                                               | 0,00                                      | 0,00                                                                     | 0,00                  |
| 2028             | 1 000 000,00               | 1 000 000,00                                                                                                                | 0,00                           | 0,00                                                          | 0,00                                      | 0,00                                               | 0,00                                      | 0,00                                                                     | 0,00                  |
| 2029             | 1 000 000,00               | 1 000 000,00                                                                                                                | 0,00                           | 0,00                                                          | 0,00                                      | 0,00                                               | 0,00                                      | 0,00                                                                     | 0,00                  |
| 2030             | 0,00                       | 0,00                                                                                                                        | 0,00                           | 0,00                                                          | 0,00                                      | 0,00                                               | 0,00                                      | 0,00                                                                     | 0,00                  |

<sup>5)</sup> Inne przeznaczenie nadwyżki budżetowej wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

<sup>6)</sup> W pozycji należy ująć środki pieniężne znajdujące się na rachunku budżetu pochodzące z nadwyżek poprzednich budżetów, łącznie z niewykorzystanymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy.

| Wyszczególnienie | z tego:                                                           |                                              |                                                                         |                                              | Rozchody budżetu <sup>x</sup> | z tego:                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                 |                                                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Splaty udzielonych<br>pożyczek w latach<br>ubiegłych <sup>x</sup> | w tym:                                       | Inne przychody<br>niezwiązane z<br>zaciąganiem<br>długu <sup>x 7)</sup> | w tym:                                       |                               | Splaty rat<br>kapitałowych<br>kredytów i pożyczek<br>oraz wykup papierów<br>wartościowych <sup>x</sup> | z tego:                                                                                                                 |                                                                                                                 |                                                                                 |
|                  |                                                                   | na pokrycie deficytu<br>budżetu <sup>x</sup> |                                                                         | na pokrycie deficytu<br>budżetu <sup>x</sup> |                               |                                                                                                        | łączna kwota<br>przypadających na<br>dany rok kwot<br>ustawowych<br>wyłączeń z limitu<br>splaty zobowiązań <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                          |                                                                                 |
|                  |                                                                   |                                              |                                                                         |                                              |                               |                                                                                                        |                                                                                                                         | kwota<br>przypadających na<br>dany rok kwot<br>wyłączeń<br>określonych w art.<br>243 ust. 3 ustawy <sup>x</sup> | kwota<br>przypadający<br>dany rok k<br>wyłącze<br>określonych<br>243 ust. 3a us |
| Lp               | 4.4                                                               | 4.4.1                                        | 4.5                                                                     | 4.5.1                                        | 5                             | 5.1                                                                                                    | 5.1.1                                                                                                                   | 5.1.1.1                                                                                                         | 5.1.1.2                                                                         |
| 2026             | 0,00                                                              | 0,00                                         | 0,00                                                                    | 0,00                                         | 222 000,00                    | 222 000,00                                                                                             | 0,00                                                                                                                    | 0,00                                                                                                            | 0,00                                                                            |
| 2027             | 0,00                                                              | 0,00                                         | 0,00                                                                    | 0,00                                         | 373 510,00                    | 373 510,00                                                                                             | 0,00                                                                                                                    | 0,00                                                                                                            | 0,00                                                                            |
| 2028             | 0,00                                                              | 0,00                                         | 0,00                                                                    | 0,00                                         | 1 000 000,00                  | 1 000 000,00                                                                                           | 0,00                                                                                                                    | 0,00                                                                                                            | 0,00                                                                            |
| 2029             | 0,00                                                              | 0,00                                         | 0,00                                                                    | 0,00                                         | 1 000 000,00                  | 1 000 000,00                                                                                           | 0,00                                                                                                                    | 0,00                                                                                                            | 0,00                                                                            |
| 2030             | 0,00                                                              | 0,00                                         | 0,00                                                                    | 0,00                                         | 0,00                          | 0,00                                                                                                   | 0,00                                                                                                                    | 0,00                                                                                                            | 0,00                                                                            |

<sup>7)</sup> W pozycji należy ująć w szczególności przychody pochodzące z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego.

| Wyszczególnienie | Rozchody budżetu, z tego:                                                                            |                              |                                                                 |                 |                                                                                                               |                                                        | Kwota długu <sup>x</sup> | w tym:                                                                   | Relacja zrównoważenia                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                  | łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, z tego: |                              |                                                                 |                 |                                                                                                               | Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu <sup>x</sup> |                          | kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków <sup>x</sup> | Różnica między dochodami a wydatkami bieżącymi |
|                  | kwota wyłączeń z tytułu wcześniejszej spłaty zobowiązań, określonych w art. 243 ust. 3b ustawy       | z tego:                      |                                                                 |                 | kwota przypadających na dany rok kwot pozostałych ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań <sup>x</sup> |                                                        |                          |                                                                          |                                                |
|                  |                                                                                                      | środkami nowego zobowiązania | wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy | innymi środkami |                                                                                                               |                                                        |                          |                                                                          |                                                |
| Lp               | 5.1.1.3                                                                                              | 5.1.1.3.1                    | 5.1.1.3.2                                                       | 5.1.1.3.3       | 5.1.1.4                                                                                                       | 5.2                                                    | 6                        | 6.1                                                                      | 7.1                                            |
| 2026             | 0,00                                                                                                 | 0,00                         | 0,00                                                            | 0,00            | 0,00                                                                                                          | 0,00                                                   | 2 373 510,00             | 0,00                                                                     | 5 177 731                                      |
| 2027             | x                                                                                                    | x                            | x                                                               | x               | 0,00                                                                                                          | 0,00                                                   | 2 000 000,00             | 0,00                                                                     | 4 347 407                                      |
| 2028             | x                                                                                                    | x                            | x                                                               | x               | 0,00                                                                                                          | 0,00                                                   | 1 000 000,00             | 0,00                                                                     | 3 503 824                                      |
| 2029             | x                                                                                                    | x                            | x                                                               | x               | 0,00                                                                                                          | 0,00                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                     | 2 622 489                                      |
| 2030             | x                                                                                                    | x                            | x                                                               | x               | 0,00                                                                                                          | 0,00                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                     | 2 453 955                                      |

<sup>8)</sup> Skorygowanie o środki dotyczy określonego w art. 242 ustawy powiększenia o odpowiednie dla roku prognozy przychody wskazane w art. 217 ust. 2 ustawy. Skutki finansowe wyłączeń ograniczenia, o którym mowa w art. 242 ustawy, zawarte w prognozy finansowej zgodnie z art. 226 ust. 2a ustawy.

| Wyszczególnienie | Wskaźnik spłaty zobowiązań                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Relacja określona po lewej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy (po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok) <sup>x</sup> | Relacja określona po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ust. 1 ustawy, ustalona dla danego roku (wskaźnik jednoroczny) <sup>x</sup> | Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) <sup>x</sup> | Dopuszczalny limit spłaty zobowiązań określony po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z poprzednich lat) <sup>x</sup> | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup> | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup> |
| Lp               | 8.1                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8.2                                                                                                                                                             | 8.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8.3.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 8.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2026             | 0,32%                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5,37%                                                                                                                                                           | 17,53%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17,80%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2027             | 0,59%                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5,80%                                                                                                                                                           | 14,87%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 15,14%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2028             | 1,34%                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4,54%                                                                                                                                                           | 12,84%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13,11%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2029             | 1,27%                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3,28%                                                                                                                                                           | 9,60%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 9,87%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2030             | 0,00%                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2,97%                                                                                                                                                           | 7,30%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7,57%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

Ustalona na lata 2022–2025 relacja z art. 243 (poz. 8.3, 8.3.1, 8.4 i 8.4.1) została obliczona według średniej 3-letniej

| Wyszczególnienie | Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy                  |                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                     |                                                                                                                                 |              |                                                                                                                                                |                                                                                                                                            |                                               |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                  | Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                                                                                          |                                               | Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | w tym:                                                                                                                          |              | Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy <sup>x</sup> | w tym:                                                                                                                                     |                                               |
|                  |                                                                                                                                                | Dotacje i środki o charakterze bieżącym na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>x</sup> | w tym:                                        |                                                                                                                                     | Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | w tym:       |                                                                                                                                                | Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy <sup>x</sup> | w tym:                                        |
|                  |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                 | środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy |                                                                                                                                     |                                                                                                                                 |              |                                                                                                                                                |                                                                                                                                            | środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy |
| Lp               | 9.1                                                                                                                                            | 9.1.1                                                                                                                                                                           | 9.1.1.1                                       | 9.2                                                                                                                                 | 9.2.1                                                                                                                           | 9.2.1.1      | 9.3                                                                                                                                            | 9.3.1                                                                                                                                      | 9.3.1.1                                       |
| 2026             | 1 203 840,00                                                                                                                                   | 1 203 840,00                                                                                                                                                                    | 993 408,76                                    | 6 840 000,00                                                                                                                        | 6 840 000,00                                                                                                                    | 6 840 000,00 | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                          |
| 2027             | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                                                            | 0,00                                          | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00         | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                          |
| 2028             | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                                                            | 0,00                                          | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00         | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                          |
| 2029             | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                                                            | 0,00                                          | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00         | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                          |
| 2030             | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                                                            | 0,00                                          | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00         | 0,00                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                          |

| Wyszczególnienie |                                                                                                                                     |                                                                                                                                 |                                                               | Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych         |            |               |                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                   |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | w tym:                                                                                                                          |                                                               | Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy | z tego:    |               | Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej | Wydatki na spłatę zobowiązań przejmowanych w związku z likwidacją lub przekształceniem samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej | Kwota zobowiązań współtworzonych przez jednostki samorządu terytorialnego przypadających na spłatę w danym budżetowym okresie, podlegających doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy |
|                  |                                                                                                                                     | Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | w tym:                                                        |                                                                      | bieżące    | majątkowe     |                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                   |
|                  |                                                                                                                                     |                                                                                                                                 | finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy |                                                                      |            |               |                                                                                                             |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                   |
| Lp               | 9.4                                                                                                                                 | 9.4.1                                                                                                                           | 9.4.1.1                                                       | 10.1                                                                 | 10.1.1     | 10.1.2        | 10.2                                                                                                        | 10.3                                                                                                                                       | 10.4                                                                                                                                                                              |
| 2026             | 10 292 840,00                                                                                                                       | 10 292 840,00                                                                                                                   | 0,00                                                          | 18 430 899,63                                                        | 577 053,00 | 17 853 846,63 | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                                                                                              |
| 2027             | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00                                                          | 2 292 210,03                                                         | 16 641,00  | 2 275 569,03  | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                                                                                              |
| 2028             | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00                                                          | 0,00                                                                 | 0,00       | 0,00          | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                                                                                              |
| 2029             | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00                                                          | 0,00                                                                 | 0,00       | 0,00          | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                                                                                              |
| 2030             | 0,00                                                                                                                                | 0,00                                                                                                                            | 0,00                                                          | 0,00                                                                 | 0,00       | 0,00          | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                                                                                              |

| Wyszczególnienie | Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych                                               |                                         |                                                                                        |                                                                                   |                                                                  |                                                    |                                                                |                                                                                                             |                                                                                           |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Spłaty, o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych <sup>x</sup> | Wydatki zmniejszające dług <sup>x</sup> | w tym:                                                                                 |                                                                                   |                                                                  |                                                    |                                                                | Kwota wzrostu(+)/spadku(-) kwoty długu wynikająca z operacji niekasowych (m.in. umorzenia, różnice kursowe) | Wcześniej: spłata zobow. wyłączona z spłaty zobow. dokonywanej w formie wydatku budżetowy |
|                  |                                                                                                            |                                         | spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 10.7.3 <sup>x</sup> | spłata zobowiązań zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyt i pożyczka <sup>x</sup> | w tym:                                                           |                                                    | wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji <sup>x</sup> |                                                                                                             |                                                                                           |
|                  |                                                                                                            |                                         |                                                                                        |                                                                                   | zobowiązań zaciągniętych po dniu 1 stycznia 2019 r. <sup>x</sup> | w tym:                                             |                                                                |                                                                                                             |                                                                                           |
|                  |                                                                                                            |                                         |                                                                                        |                                                                                   |                                                                  | dokonywana w formie wydatku bieżącego <sup>x</sup> |                                                                |                                                                                                             |                                                                                           |
| Lp               | 10.6                                                                                                       | 10.7                                    | 10.7.1                                                                                 | 10.7.2                                                                            | 10.7.2.1                                                         | 10.7.2.1.1                                         | 10.7.3                                                         | 10.8                                                                                                        | 10.9                                                                                      |
| 2026             | 222 000,00                                                                                                 | 0,00                                    | 0,00                                                                                   | 0,00                                                                              | 0,00                                                             | 0,00                                               | 0,00                                                           | 0,00                                                                                                        | 0,00                                                                                      |
| 2027             | 131 510,00                                                                                                 | 0,00                                    | 0,00                                                                                   | 0,00                                                                              | 0,00                                                             | 0,00                                               | 0,00                                                           | 0,00                                                                                                        | x                                                                                         |
| 2028             | 0,00                                                                                                       | 0,00                                    | 0,00                                                                                   | 0,00                                                                              | 0,00                                                             | 0,00                                               | 0,00                                                           | 0,00                                                                                                        | x                                                                                         |
| 2029             | 0,00                                                                                                       | 0,00                                    | 0,00                                                                                   | 0,00                                                                              | 0,00                                                             | 0,00                                               | 0,00                                                           | 0,00                                                                                                        | x                                                                                         |
| 2030             | 0,00                                                                                                       | 0,00                                    | 0,00                                                                                   | 0,00                                                                              | 0,00                                                             | 0,00                                               | 0,00                                                           | 0,00                                                                                                        | x                                                                                         |

<sup>9)</sup> W pozycji należy ująć kwoty wydatków bieżących, o które zostają pomniejszone wydatki bieżące budżetu przy wyliczaniu limitu spłaty zobowiązań określonego po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, na pr. długu. W szczególności należy ująć wydatki poniesione w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

<sup>\*</sup> Informacje zawarte w tej części wieloletniej prognozy finansowej, w tym o spełnieniu relacji określonej w art. 243 ustawy zostaną automatycznie wygenerowane przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1, na p. jednostkę samorządu terytorialnego. Automatyczne wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 8.3 – 8.3.1 i pozycji z sekcji 12.

<sup>x</sup> - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres prognozy kwoty długu, zgodnie z art. 227 ust. 2 ustawy. Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniu

# Przedsięwzięcia WPF

| L.p.    | Nazwa i cel                                                                                                                                                                                                                                                     | Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca | Okres realizacji |      | Łączne nakłady finansowe | Limit 2026    | L |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------|--------------------------|---------------|---|
|         |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           | Od               | Do   |                          |               |   |
| 1       | Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)                                                                                                                                                                                                                 |                                           |                  |      | 26 146 787,06            | 18 430 899,63 |   |
| 1.a     | - wydatki bieżące                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                  |      | 4 462 213,00             | 577 053,00    |   |
| 1.b     | - wydatki majątkowe                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                  |      | 21 686 574,06            | 17 853 846,63 |   |
| 1.1     | Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz. 1240,z późn.zm.), z tego:                 |                                           |                  |      | 9 392 840,00             | 8 462 840,00  |   |
| 1.1.1   | - wydatki bieżące                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                  |      | 0,00                     | 0,00          |   |
| 1.1.2   | - wydatki majątkowe                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                  |      | 9 392 840,00             | 8 462 840,00  |   |
| 1.1.2.1 | Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na budynkach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. kan. w Imielinie - etap I - poprawa stanu środowiska naturalnego                                                                        | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2027 | 1 300 000,00             | 650 000,00    |   |
| 1.1.2.2 | Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na budynkach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. kan. w Imielinie - etap II - poprawa stanu środowiska naturalnego                                                                       | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2027 | 500 000,00               | 250 000,00    |   |
| 1.1.2.3 | Opracowanie dokumentacji projektowej i realizacja zadanie pn. "Zagospodarowanie terenów zdegradowanych w wyniku eksploatacji górniczej w rejonie Cisowca" - zagospodarowanie terenów zdegradowanych                                                             | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2023             | 2026 | 7 592 840,00             | 7 562 840,00  |   |
| 1.2     | Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:                                                                                                                                                          |                                           |                  |      | 0,00                     | 0,00          |   |
| 1.2.1   | - wydatki bieżące                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                  |      | 0,00                     | 0,00          |   |
| 1.2.2   | - wydatki majątkowe                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                  |      | 0,00                     | 0,00          |   |
| 1.3     | Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2),z tego                                                                                                                                                                |                                           |                  |      | 16 755 947,06            | 9 968 059,63  |   |
| 1.3.1   | - wydatki bieżące                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                  |      | 4 462 213,00             | 577 053,00    |   |
| 1.3.1.1 | Świadczenie usługi oświetlenia drogowego o pdwyższonym standardzie na terenie miasta Imielin - zapewnienie ciągłej i sprawnej pracy systemu oświetlenia drogowego na terenie miasta Imielin                                                                     | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2018             | 2026 | 4 200 000,00             | 500 000,00    |   |
| 1.3.1.2 | Sporządzenie planu ogólnego Gminy Imielin - obowiązek sporządzenia planu ogólnego jako akt prawa miejscowego                                                                                                                                                    | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2024             | 2026 | 159 285,00               | 47 786,00     |   |
| 1.3.1.3 | Przygotowanie budowy instalacji termicznego przekształcania odpadów z obszaru GZM - Świadczenie pomocy technicznej, doradztwa prawnego oraz ekonomicznego dla projektu ITPOK w GZM                                                                              | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2024             | 2027 | 45 908,00                | 29 267,00     |   |
| 1.3.1.4 | Opracowanie realizacji i wdrożenie :Strategii Rozwoju Ponadlokalnego Gmin Powiatu Bieruńsko - Łężyńskiego i Powiatu na lata 2025-2035+" - opracowanie wspólnej Strategii Rozwoju Ponadlokalnego Gmin Powiatu Bieruńsko-Łężyńskiego i Powiatu na lata 2025-2035+ | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2024             | 2026 | 27 500,00                | 0,00          |   |
| 1.3.1.5 | Obsługa w ramach wsparcia procesu zarządzania energią i zakupu grupowego energii elektrycznej - obsługa wsparcia procesu zarządzania energią i zakupu grupowego energii elektrycznej                                                                            | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2028 | 29 520,00                | 0,00          |   |
| 1.3.2   | - wydatki majątkowe                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                  |      | 12 293 734,06            | 9 391 006,63  |   |

| L.p.    | Limit<br>zobowiązań |
|---------|---------------------|
| 1       | 20 723 109,66       |
| 1.a     | 593 694,00          |
| 1.b     | 20 129 415,66       |
| 1.1     | 8 462 840,00        |
| 1.1.1   | 0,00                |
| 1.1.2   | 8 462 840,00        |
| 1.1.2.1 | 650 000,00          |
| 1.1.2.2 | 250 000,00          |
| 1.1.2.3 | 7 562 840,00        |
| 1.2     | 0,00                |
| 1.2.1   | 0,00                |
| 1.2.2   | 0,00                |
| 1.3     | 12 260 269,66       |
| 1.3.1   | 593 694,00          |
| 1.3.1.1 | 500 000,00          |
| 1.3.1.2 | 47 786,00           |
| 1.3.1.3 | 45 908,00           |
| 1.3.1.4 | 0,00                |
| 1.3.1.5 | 0,00                |
| 1.3.2   | 11 666 575,66       |

za organ wykonawczy Krzysztof Marek Hajduczek  
Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2025.11.14

| L.p.    | Nazwa i cel                                                                                                                                                                                                                                                                           | Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca | Okres realizacji |      | Łączne nakłady finansowe | Limit 2026   | L |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------|--------------------------|--------------|---|
|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           | Od               | Do   |                          |              |   |
| 1.3.2.1 | Przebudowa budynku w Imielinie przy ul. K. Miarki - pozyskanie nowych lokali użytkowych i mieszkalnych                                                                                                                                                                                | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 1 200 000,00             | 1 200 000,00 |   |
| 1.3.2.2 | Zagospodarowanie terenów sportowych przy ul. J. Hallera w Imielinie - etap II - stworzenie ogólnodostępnej infrastruktury sportowej w celu zwiększenia                                                                                                                                | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2027 | 4 551 138,06             | 2 275 569,03 |   |
| 1.3.2.3 | Budowa drogi gminnej od ul. Św. Br. Alberta do terenów inwestycyjnych w Imielinie - dostęp do terenów inwestycyjnych                                                                                                                                                                  | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2027 | 2 724 700,00             | 2 724 700,00 |   |
| 1.3.2.4 | Budowa nowego budynku mechanicznego oczyszczania ścieków wraz z wyposażeniem technologicznym oraz zamontowanie nowego urządzenia do usuwania substancji złojonych - biofiltra. Etap I - zwiększenie efektywności oczyszczalni ścieków poprzez poprawę parametrów ścieku oczyszczonego | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 3 200 000,00             | 2 600 000,00 |   |
| 1.3.2.5 | Opracowanie dokumentacji projektowej budowy nowego odcinka drogi ul. Nowej w Imielinie - poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego                                                                                                                                                       | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 150 000,00               | 150 000,00   |   |
| 1.3.2.6 | Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi ul. Błuszczowej w Imielinie - poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego                                                                                                                                                            | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 150 000,00               | 150 000,00   |   |
| 1.3.2.7 | Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi ul. Liliowej w Imielinie - poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego                                                                                                                                                               | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 150 000,00               | 150 000,00   |   |
| 1.3.2.8 | Opracowanie dokumentacji projektowej na potrzeby budowy nowego łącznika obwodnicy ul. Gwarków w Łędzianach wraz ze skrzyżowaniem z drogą powiatową, ul. Hołdunowską w Łędzinach - poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego                                                              | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 100 000,00               | 100 000,00   |   |
| 1.3.2.9 | Projekt parku kieszonkowego na działkach nr 1574/315, 1572/315, 1368/315 przy ul. Aptecznej w Imielinie - zwiększenie obszarów zielonych na terenie miasta                                                                                                                            | URZĄD MIASTA IMIELIN                      | 2025             | 2026 | 67 896,00                | 40 737,60    |   |

| L.p.    | Limit<br>zobowiązań |
|---------|---------------------|
| 1.3.2.1 | 1 200 000,00        |
| 1.3.2.2 | 4 551 138,06        |
| 1.3.2.3 | 2 724 700,00        |
| 1.3.2.4 | 2 600 000,00        |
| 1.3.2.5 | 150 000,00          |
| 1.3.2.6 | 150 000,00          |
| 1.3.2.7 | 150 000,00          |
| 1.3.2.8 | 100 000,00          |
| 1.3.2.9 | 40 737,60           |

za organ wykonawczy Krzysztof Marek Hajducek

Kopia z dokumentu podpisanego elektronicznie wygenerowana dnia 2025.11.14

OBJAŚNIENIA  
DO WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ  
NA LATA 2026 - 2030

Zgodnie z art. 226 ustawy o finansach publicznych Wieloletnia Prognoza Finansowa powinna być realistyczna i określać dla każdego roku objętego prognozą co najmniej dochody bieżące i majątkowe, wydatki bieżące i majątkowe w tym gwarancje i poręczenia, wynik budżetu, przeznaczenie nadwyżki albo sposób sfinansowania deficytu, przychody i rozchody, kwotę długu jednostki i sposób sfinansowania spłaty długu oraz objaśnienia przyjętych wartości.

Art. 227 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. 2025 r. poz. 1483) zakłada, iż wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat budżetowych. Z ust. 2 powołanego artykułu wynika, iż prognozę kwoty długu, stanowiącą integralną część wieloletniej prognozy finansowej, sporządza się na okres, na który zaciągnięto lub planuje się zaciągnąć zobowiązanie.

Przygotowany dokument zawiera część opisową i tabelaryczną Wieloletniej Prognozy Finansowej, w tym:

- I. Objąśnienia do Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026 - 2030,
- II. Objąśnienia do zaplanowanych przedsięwzięć,

**I. Objąśnienia do Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026 - 2030.**

Wieloletnia Prognoza Finansowa została przygotowana zgodnie z wartościami przyjętymi do budżetu miasta na 2026 rok z uwzględnieniem:

- 1 - wyznaczenia okresu Wieloletniej Prognozy Finansowej wraz z prognozą długu i spłat zobowiązań,
- 2 - wykazu przedsięwzięć bieżących i inwestycyjnych, w układzie wynikającym z ustawy o finansach publicznych.

Wieloletnia Prognoza Finansowa na 2026 rok w poszczególnych podstawowych wierszach wskazujących dochody, wydatki, przychody, rozchody i wynik budżetu, przedstawia się następująco:

| Nazwa                                                                                                                  | Plan WPF na 2026<br>rok |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 1) Plan dochodów budżetu miasta ogółem                                                                                 | 89 337 601,34           |
| a) dochody bieżące                                                                                                     | 79 412 601,34           |
| b) dochody majątkowe, w tym:                                                                                           | 9 925 000,00            |
| - dochody ze sprzedaży majątku                                                                                         | 300 000,00              |
| 2) Plan wydatków ogółem                                                                                                | 98 414 009,50           |
| a) Plan wydatków bieżących, w tym;                                                                                     | 74 234 869,50           |
| - wydatki bieżące na projekty realizowane przy udziale środków europejskich o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2         | 0,00                    |
| - wydatki objęte limitem art. 226 ust 3 ufp                                                                            | 577 053,00              |
| b) plan wydatków majątkowych                                                                                           | 24 179 140,00           |
| - w tym wydatki majątkowe na projekty realizowane przy udziale środków europejskich o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 | 10 292 840,00           |
| - w tym wydatki objęte limitem art. 226 ust.3 ufp                                                                      | 17 853 846,63           |
| 3) Nadwyżka z lat ubiegłych                                                                                            | 0,00                    |
| 4) Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust 2 pkt 6                                                                 | 7 056 408,16            |
| 5) Pożyczki i kredyty zaciągnięte na rynku krajowym                                                                    | 2 242 000,00            |
| 6) Wydatki na obsługę długu – spłata rat pożyczki                                                                      | 10 000,00               |
| 7) Wydatki na obsługę długu – spłata odsetek                                                                           | 5 000,00                |
| 8) Wynik budżetu w wysokości                                                                                           | -9 076 408,16           |

Uchwała w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026 – 2030 oprócz wartości wymienionych w wyżej wymienionej tabeli zawiera również spełnienie relacji wynikających z obowiązującej ustawy o finansach publicznych w zakresie planowanej łącznej kwoty spłat zobowiązań do dochodów oraz maksymalnego dopuszczalnego wskaźnika spłaty zadłużenia.

W planowanych dochodach przyjęto wartości proponowane do budżetu na 2026 rok

na podstawie wykonania za 10 miesięcy 2025 roku oraz na podstawie informacji przekazanych przez instytucje zewnętrzne. W planie dochodów majątkowych zaplanowano sprzedaż działek na terenie miasta i planowane do uzyskania dotacje i środki zewnętrzne.

Dochody bieżące jakie miasto planuje pozyskać są dość ustabilizowane. Przyjęto prognozę dochodów z podatków lokalnych, udziałów w podatku dochodowym od osób fizycznych i prawnych oraz innych dochodów na podstawie przewidywanego wykonania za 10 miesięcy 2025 rok oraz na podstawie przesłanych informacji i decyzji, które powinny zostać zrealizowane w roku 2026. W następnych latach godnie z zaleceniami Ministra Finansów, prognozę wskazanych pozycji oparto o wytyczne dotyczące stosowania jednolitych wskaźników makroekonomicznych będących podstawą oszacowania skutków finansowych projektowanych ustaw. Ostatnia dostępna aktualizacja ww. wytycznych miała miejsce 21 lipca 2025 r.

Dochody majątkowe planowane w latach 2026 i latach następnych będą na bieżąco wprowadzane do budżetu zgodnie z podpisywanymi umowami. Ponadto Gmina planuje zaciągnąć kredyt bankowy na pokrycie planowanego deficytu oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek.

W planie wydatków majątkowych ujęte zostały zadania określone w załączniku planowanych do realizacji przedsięwzięć oraz pozostałych wydatków majątkowych których realizacja zaplanowana jest w okresie jednego roku budżetowego.

W planie wydatków bieżących opracowanej wieloletniej prognozy finansowej zabezpieczono podstawowe funkcjonowanie miasta. Zabezpieczono wydatki na obsługę długu wynikającego z zaciągniętych w latach 2018 - 2023 pożyczek na realizację programu ograniczenia niskiej emisji. Gmina w roku 2025 uzyskała umorzenie pożyczki na budowę kanalizacji w wysokości 1.710.000,00 zł, które Gmina przeznacza na nowe zadanie inwestycyjne związane z ochroną środowiska – rozbudowa oczyszczalni ścieków. Gmina realizuje je w latach 2025-2026.

Na 2026 rok planuje się deficyt w wysokości -9.076.408,16 złotych, który planuje się pokryć wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy w wysokości 6.834.408,16 oraz kredytem bankowym w wysokości 2.242.000,00 zł.

Na dzień 31.12.2025 r. kwota zadłużenia, wykazana w pozycji 6. Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Imielin na lata 2026-2030, w kolumnie pomocniczej WPF „2025 przewidywane wykonanie” wynosi 353 510,00 zł. Na koniec 2026 roku kwotę długu planuje się na poziomie 2 373 510,00 zł.

W stosunku do dochodów ogółem pomniejszonych o dotacje i środki o podobnym charakterze oraz powiększonych o przychody z tytułów określonych w art. 217 ust. 2 pkt 4-8 ustawy o finansach publicznych, nieprzeznaczone na sfinansowanie deficytu budżetowego, planowana kwota długu na koniec 2026 roku wyniesie 3,18%.

#### **Informacja o wysokości kwoty długu w latach 2026-2029**

| <b>Rok</b> | <b>Planowana kwota<br/>długu na koniec<br/>roku [zł]</b> | <b>Podstawa<br/>wskaźnika* [zł]</b> | <b>Relacja</b> |
|------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|
| 2026       | 2 373 510,00                                             | 74 573 833,84                       | 3,18%          |
| 2027       | 2 000 000,00                                             | 76 541 240,00                       | 2,61%          |
| 2028       | 1 000 000,00                                             | 78 590 082,00                       | 1,27%          |
| 2029       | 0,00                                                     | 80 615 757,02                       | 0,00%          |

\*dochody pomniejszone o dotacje i środki o podobnym charakterze oraz powiększone o przychody z tytułów określonych w art. 217 ust. 2 pkt 4-8 ustawy o finansach publicznych, nieprzeznaczone na sfinansowanie deficytu budżetowego

Źródło: Opracowanie własne.

Na dzień sporządzenia projektu, spłatę zobowiązań przewiduje się do roku 2029. Kwoty wydatków wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia wykraczają poza okres prognozy kwoty długu. W związku z powyższym, Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Imielin została przygotowana na lata 2026-2030.

W planie dochodów bieżących oraz wydatków bieżących ujęte zostały w ogólnej kwocie dochody i wydatki związane z realizacją zadań własnych, zleconych z zakresu administracji

rządowej a także zadań wykonywanych na mocy zawartych porozumień. Wieloletnią Prognozę Finansową w układzie tabelarycznym przedstawia załącznik nr 1 do projektu uchwały.

Prognozowaną nadwyżkę na lata 2027-2029 przeznacza się na spłatę zaciągniętych kredytów i pożyczek.

## **II. Objaśnienia do zaplanowanych przedsięwzięć.**

Przedsięwzięcia wykazane w załączniku do Wieloletniej Prognozy Finansowej, znajdują odzwierciedlenie w prognozie planu wydatków bieżących i majątkowych budżetu miasta na 2026 rok.

Projekt Wieloletniej Prognozy Finansowej na 2026 - 2030 obejmuje następujące przedsięwzięcia bieżące:

### **Wydatki na zadania pozostałe:**

1) przedsięwzięcie „Świadczenie usługi oświetlenia drogowego o podwyższonym standardzie na terenie miasta Imielin” realizowany przez Urząd Miasta Imielin. Zadanie realizowane jest w latach 2018-2026. Łączne nakłady na to zadanie wynoszą 4.200.000,00 zł, z czego w roku 2026 – 500.000,00 zł. Limit zobowiązań na to zadanie wynosi 500.000,00 zł. Zadanie realizowane jest w całości ze środków własnych miasta. Celem jest zapewnienie ciągłej i sprawnej pracy systemu oświetlenia drogowego na terenie miasta Imielin poprzez wykonanie kompleksowej usługi oświetlenia drogowego o podwyższonym standardzie - oświetlenie ledowe.

2) przedsięwzięcie pn. "Sporządzenie planu ogólnego Gminy Imielin" realizowane w latach 2024-2026 przez Urząd Miasta Imielin o łącznych nakładach 159.285,00 zł, z czego w roku 2026 – 47.786,00 zł. Celem przedsięwzięcia jest sporządzenie planu ogólnego Gminy jako aktu prawa miejscowego. Przedsięwzięcie finansowane jest ze środków własnych Gminy. Limit zobowiązań na to przedsięwzięcie wynosi 47.786,00 zł.

3) Przedsięwzięcie „Przygotowanie budowy instalacji termicznego przekształcania odpadów

z obszaru GZM” realizowane w latach 2026-2027 przez Urząd Miasta Imielin o łącznych nakładach 45.908,00 zł z czego w roku 2026 – 29.267,00 zł, w roku 2027 – 16.641,00 zł. Celem jest świadczenie pomocy technicznej, doradztwa prawnego oraz ekonomicznego dla projektu ITPOK w GZM. Limit zobowiązań na to zadanie wynosi 45.908,00 zł.

4) bieżące pn.: „Opracowanie realizacji i wdrożenie strategii Rozwoju Ponadlokalnego Gmin Powiatu Bieruńsko – Łędzińskiego i Powiatu na lata 2025-2035+” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2024-2026 o łącznych nakładach 27.500,00 zł. z czego w roku 2026 – 0,00 zł. Celem opracowania wspólnej Strategii Rozwoju Ponadlokalnego Gmin Powiatu Bieruńsko-Łędzińskiego i Powiatu na lata 2025-2035+. Limit zobowiązań wynosi 0,00 zł.

5) bieżące pn.: „Obsługa w ramach wsparcia procesu zarządzania energią i zakupu grupowego energii elektrycznej” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2024-2028 o łącznych nakładach 29.520,00 zł z czego w latach 2026 -2028 – 0,00 zł. Celem jest obsługa wsparcia procesu zarządzania energią i zakupu grupowego energii elektrycznej. Limit zobowiązań wynosi 0,00 zł.

W wykazie przedsięwzięć majątkowych ujęte zostały następujące zadania:

**w części 1.1. - Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych**

1) majątkowe pn.: „Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na budynkach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. kan. w Imielinie – Etap I” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2027 o łącznych nakładach 1.300.000,00 zł z czego w roku 2026 – 650.000,00 zł; w roku 2027 – 0,00 zł. Celem jest zakup i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na przepompowniach ścieków. Zadanie finansowane jest ze środków unijnych oraz ze środków własnych. Limit zobowiązań wynosi 650.000,00 zł.

2) majątkowe pn.: „Montaż ogniw fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na

budynkach użyteczności publicznej w tym infrastrukturze wod. kan. w Imielinie – Etap II” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2027 o łącznych nakładach 500.000,00 zł z czego w roku 2026 – 250.000,00 zł; w roku 2027 – 0,00 zł. Celem jest zakup i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na przepompowniach ścieków. Zadanie finansowane jest ze środków unijnych oraz ze środków własnych. Limit zobowiązań wynosi 250.000,00 zł.

- 3) przedsięwzięcie „Opracowanie dokumentacji projektowej na zadanie pn. „Zagospodarowanie terenów zdegradowanych w wyniku eksploatacji górniczej w rejonie Cisowca” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2023-2026 o łącznych nakładach 7.592.840,00 zł. Celem jest zagospodarowanie terenów zdegradowanych. W roku 2026 – 7.592.840,00 zł. Limit zobowiązań wynosi 7.592.840,00 zł. Zadanie jest realizowane ze środków unijnych i środków własnych.

**wydatki na zadania pozostałe:**

1) przedsięwzięcie pn.: „Przebudowa budynku w Imielinie przy ul. K. Miarki” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 1.200.000,00 zł z czego w roku 2026 – 1.200.000,00 zł. Celem jest pozyskanie nowych lokali mieszkalnych i użytkowych. Zadanie finansowane jest ze środków własnych. Limit zobowiązań wynosi 1.200.000,00 zł.

2) przedsięwzięcie pn.: „Zagospodarowanie terenów sportowych przy ul. J. Hallera w Imielinie - etap II” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2027 o łącznych nakładach 4.551.138,06 zł z czego w roku 2025- 0,00 zł; w roku 2026 – 2.275.569,03 zł; w roku 2027 – 2.275.569,03 zł. Celem jest stworzenie ogólnodostępnej infrastruktury sportowej o nowoczesnym standardzie i wyposażeniu w celu zwiększenia powszechności i dostępności sportu. Zadanie planuje się finansować ze środków Ministerstwa Sportu, Województwa Śląskiego oraz ze środków własnych. Limit zobowiązań wynosi 4.551.138,06 zł

3) przedsięwzięcie pn.: „Budowa drogi gminnej od ul. Św. Br. Alberta do terenów inwestycyjnych w Imielinie” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2027 o łącznych nakładach 2.724.700,00 zł z czego w roku 2026 – 2.724.700,00 zł; w roku 2027 – 0,00 zł. Celem jest budowa drogi do terenów inwestycyjnych. Limit zobowiązań wynosi 2.724.700,00 zł.

4) przedsięwzięcie pn. „Budowa nowego budynku mechanicznego oczyszczania ścieków wraz z wyposażeniem technologicznym oraz zamontowanie nowego urządzenia do usuwania substancji złośliwych – biofiltra. Etap I” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 3.200.000,00 zł. W roku 2026 - 2.600.000,00 zł. Celem jest zwiększenie efektywności oczyszczalni ścieków poprzez poprawę parametru ścieku oczyszczonego. Limit zobowiązań wynosi 2.600.000,00 zł.

5) przedsięwzięcie pn.: „Opracowanie dokumentacji projektowej budowy nowego odcinka drogi ul. Nowej w Imielinie” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 150.000,00 zł z czego w roku 2026 – 150.000,00 zł. Celem jest zwiększenie poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego. Limit zobowiązań wynosi 150.000,00 zł.

6) przedsięwzięcie pn.: „Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi ul. Bluszczowej w Imielinie” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 150.000,00 zł z czego w roku 2026 – 150.000,00 zł. Celem jest zwiększenie poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego. Limit zobowiązań wynosi 150.000,00 zł.

7) przedsięwzięcie pn.: „Opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy drogi ul. Liliowej w Imielinie” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 150.000,00 zł z czego w roku 2026 – 150.000,00 zł. Celem jest zwiększenie poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego. Limit zobowiązań wynosi 150.000,00 zł.

8) przedsięwzięcie pn.: „Opracowanie dokumentacji projektowej na potrzeby budowy nowego łącznika obwodnicy ul. Gwarków w Łędzinach wraz ze skrzyżowaniem z drogą powiatową, ul. Hołodunowską w Łędzinach” realizowane przez Urząd Miasta Imielin w latach 2025-2026 o łącznych nakładach 100.000,00 zł z czego w roku 2026 – 100.000,00 zł. Celem jest zwiększenie poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego. Limit zobowiązań wynosi 100.000,00 zł.

9) przedsięwzięcie pn. "Projekt parku kieszonkowego na działkach nr 1574/315, 1572/315, 1368/315 przy ul. Aptecznej w Imielinie" realizowane w latach 2025-2026 przez Urząd Miasta Imielin o łącznych nakładach 67.896,00 zł, z czego w roku 2026 – 40.737,60 zł. Przedsięwzięcie polega na opracowaniu projektu oraz wszystkich uzgodnień dotyczących inwestycji Parku Kieszonkowego. Celem przedsięwzięcia jest zwiększenie obszarów terenów zielonych na terenie miasta . Przedsięwzięcie finansowane jest ze środków własnych Gminy. Limit zobowiązań na to przedsięwzięcie wynosi 40.7387,60 zł.

Łączne nakłady finansowe na przedsięwzięcia do realizacji w latach 2026-2030 roku planuje się w wysokości 26.148.787,06 zł.

Łączny limit zobowiązań na przedsięwzięcia do realizacji w latach 2026-2030 wynosi 20.723.109,66 zł.

Wieloletnia Prognoza Finansowa nie przewiduje udzielania gwarancji i poręczeń. Kształtowanie się wykazu przedsięwzięć po wprowadzeniu zmian w układzie tabelarycznym zawierającym:

- nazwę i cel przedsięwzięcia,
- okres realizacji i łączne nakłady finansowe,
- łączne nakłady finansowe,
- limity wydatków w poszczególnych latach,
- limit zobowiązań.

przedstawia załącznik nr 2.

